

Déli Hirlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

A jövő héten nyílik meg a temesvári állatkiállítás

Temesvár, szeptember 23.

A temesvári állatkiállítás a jövő héten nyílik meg. Az erdélyi kaszárnya tágas udvarán már nagyban folynak az előkészületek, az építkezések. Tirbu főállatorvos, a rendezőség egyik agilis tagja, előzékenyen vezet körül a Déli Hirlap munkatársát a kiállítás területén és magyarázza a beosztást.

A bejáratnál nagy

diszes diadalkapu

lesz, amelyen át majd a királyi család bevonul, amikor a kiállítás megtekintésére eljön. Az udvar közepén lesz a királyi páholy, ahol Ferdinánd királyt, Mária királynét, Károly trónörökösét és a többi magas vendéget fogadják. A páholy egyik sarkában lesz az oltárfülke, ahol Comsa György Gergely aradi püspök istentiszteletet fog tartani. A páholy körül az egész térséget gyepetglával fogják borítani.

A kiállítás megtekintése a bemenettől balra kezdődőleg, körben fog megtörténni s ez a kör a bemenet jobb oldalán kezdődik. Az első épületben lesz a házi szárnyasok és a különböző fajgalambok kiállítása. A másodikban lesz a

vadászati kiállítás

s itt láthatók szebbnél-szebb vadászati trófeumok, majd Lintia Dénes tanár kitömött madarai és Spatariu kapitány kitömött erdei állatai. Azután következik a háziipari kiállítás, majd az egész kiállítás irodája a rendezőség szobájával. A következő épületben lesznek láthatók különböző abnormalis állatrészek spirítuszban s itt szemléljük az egyes állatbetegségeket is. Elkülönített helyiségben lesz a hentesek és mészárosok huskésziatmenyeinek, valamint a tejtermékek közszerelvénye. Emelett következnek a Turul-gyárnak bánsági állatok bőréből készült cipóinak és a Gyapjuiparnak bánsági juhok gyapjából szövött posztóinak kiállításai. Itt ékeződik be a sorba a kiállítás vendéglője, amely után a nyergesek és kocsigyártók pavillonjai következnek.

A látogató közönség körsétájában most érkezik meg a tulajdonképpen

állatkiállítás

kezdetéhez. Kényelmes bokszokra osztott fészerekben lesznek elhelyezve a kiállított bánsági lovak és pedig kor, faj és nem szerint. A háború előtti és háború utáni állatanyagot külön csoportokban osztályozzák. Külön bokszok lesznek az állami méntelepek bokszainak, a fiatal csikók pedig korlátokkal elhatárolt térségen szabadon ugrándozhatnak.

Hasonló bokszok épülnek a szarvas-

marhák részére is, melyeket ugyan- csak kor, faj és nem szerint fognak bemutatni. Külön lesznek a fajtehenek, a tenyészbikák és a válogatott ökrök. Az egyes bokszoknál fel lesz tüntetve az állatok faja, kora, valamint a kiállító neve s az is, hogy előző kiállításokon esetleg milyen díjakat nyert.

A kiállításra kerülő juhok és bárányok karámokban lesznek elhelyezve s fajok, kor és nem szerint csoportosítva. A sertések részére állásokat készítenek, amelyekben a Bánságban tenyésztett kiváló fajták, azonkívül a külföldről importált s itt meghonosított fajok lesznek láthatók.

Külön része lesz az állatkiállításnak a

kutyakiállítás.

Itt nemcsak a különböző fajtájú nemes kutyákat és rendőreket mutatják be, hanem a házörző- és juhászkutyák kiváló példányait is. A kiállításnak ezt a részét az Ebtényező Egyesület rendezzi.

A kiállítás jobb végén közel a bejárathoz Demetrovici városi kerécséti igazgató — aki különben a királyi páholyt és az egész kiállítást dusan látja el virágdisszel — remek

virágoskertet varázsol, amelynek oldalához stílszerűen simul majd a méhészeti kiállítás. Itt lesznek kiállítva a különböző típusú kaptárak méhesládokkal benépesítve. A méhek ott szedhetik majd a virágokról a himport s visszaszállva a kaptárakba, folytathatják szorgos munkájukat, melynek közepette a közönség szabadon figyelheti meg őket. A

méhészeti kiállításon

látható lesz különböző méz, viasz és mindennemű méhészeti termék.

A királyi páholy előtt lesz egy elkerített tér, ahová a kitüntetett állatokat elővezetik. A bírálóbizottság itt fogja az arany, ezüst és bronzérmekeket, az elismerő okleveleket és pénzdíjakat kiosztani.

A munkálatok október 2-ig teljesen elkészülnek. Addig szorgos munkások százai dolgoznak, hogy a kiállítás mentől szebb, mentől impozánsabb legyen. A kiállítás — beleszámítva a mintegy négyszázezer leinyi kiosztandó pénzdíjakat — körülbelül egy millió leibe fog kerülni. A kiállítók, akik az egész Bánságból szép számmal jelentkeznek, a kiállításon semmiféle helypénzt nem fizetnek.

Nincs semmi nyoma

a rablótámadás tetteseinek

Temesvár, szeptember 23.

A Hajó-utcai vakmerő rablótámadás tetteseinek még semmi nyoma. Szombaton este alig pár perccel kilenc óra után négy mindenre elszánt fegyveres bandita behatolt Vajda Lajos szállító házába, ott mindenkit terrorizált, összeszedett pár ezer lei készpénzt s nagyértékű ékszert s odébálott. Azóta már negyedik nap köszöntött ránk, de a rablók mégsem kerültek kézre.

A rendőrség Gutu Athanáz bűnügyi osztályvezetővel az élén mindent

elkövet, hogy a rablókat kinyomozza és elfogja. Személyleírások alapján már sejtük is, hogy kik voltak a banda tagjai, de ennél tovább nem jutottak előre. Éjjelenként razziznak és autókra a környéket járják, de hiába. Szombat este óta a detektívek alig aludtak s munkájuk mégsem járt sikerrel.

Tegnap délután azt a jelentést kapta a rendőrség, hogy a vágóhid környékén négy gyanús alak bujkál, akikre ráillik a rablókról kapott sze-

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 2.50, Párisban 10.227.

Temesvári magánforgalom szeptember 23-án reggel:

Dollár 205, angol font 1003, francia frank 9.86, svájci frank 40.—, lira 8.50, szokol 6.13, dinár 3.68, magyar korona 340, osztrák silling 29.15.

Zürichi zárlat szeptember 22-én:

Berlin 123.30, Newyork 518.25, Páris 245.2—, Prága 15.35, Belgrád 9.21, Varsó 82.50, Amsterdam 208.25, London 2511, Milano 21.17, Budapest 72.60, Bukarest 2.50, Bécs 72.95.

Bukaresti zárlat szeptember 22-én:

Devizák: Páris 980, London 1000—, Newyork 205.—, Milano 8.52, Zürich 39.75 Berlin 2875, Bécs 29, Prága 6.05. Valuták: Napoleon 780, marka 48.25, Leva 1.48, török font 114, angol font 990, francia frank 9.80, svájci frank 38.75, lira 8.40, drachma 300, dinár 3.55, dollár 204, lengyel marka 34, osztrák silling 29, magyar korona 28, szokol 6.00.

mélyleírás. Nagyszámu detektív és rendőr azonnal a helyszínére sietett, szorgosan átkutatták az egész terepet, de a keresetteket nem tudták megtalálni. Az eredmény mindössze az volt, hogy négy csavargót hoztak be a rendőrségre.

Nincs kizárva, hogy a banditák, a négy napi egérutat felhasználva, már nincsenek is román területen. Barbu I.escu Valérről ismeretes, hogy tudja a jugoszláv határnak olyan pontjait, ahol könnyen kimenekülhet az országból. Lopott lovakkal ezt az utat nem egyszer tette meg. Könnyen lehetséges, hogy társaival sikerült a határig eljutni s azóta már odaát vannak Jugoszláviában. A nyomozás ebben az irányban is megindult.

A kisebbségi probléma

nemcsak kötelességek forrása

Bukarest, szeptember 23.

Duca külügyminiszter a genfi konferencia eredményéről tegnap a következő nyilatkozatot tette:

Románia mindenben meg lehet elégedve a Népszövetség genfi konferenciáján elért eredménnyel, mert a jelenlegi ülészak elismerte az egyes államok között létrejött szerződés érvényét. Azok az államok is, melyek az elmúlt ülészakban támadták Romániát, most Romániához hasonló álláspontra helyezkedtek ebben a kérdésben is. Elégtétel számomra, — mondotta — hogy a Népszövetség és a népszövetségi tanács mindinkább elismeri azt, hogy a kisebbségek problémája nemcsak kötelességek forrása számunkra és más érdekeltségek számára pedig agitációs ürügy, hanem a problémát két oldalról kell megvilágítani: a kisebbségek kötelességei és a kormány jogai szempontjából is.

— Az ellenzék fuziók tárgyalásai. A Lupta, amelynek a nemzeti párttal való kapcsolata ismeretes, jelenti, hogy a nemzeti párt és a parasztpárt között a koalíciós kormány alakítására vonatkozó tárgyalások komoly formát öltöttek. A lap egyben arról is beszámol, hogy Averescuék a parasztpártnak és a nemzeti pártnak nemrég fuziók ajánlatot tettek, amely azonban nem talált elfogadásra.

— A nemzeti párt támadása a liberálisok ellen. A nemzeti párt Szelistye községben népes gyűlést tartott, amelyen éles kifakadások és erős támadások hangzottak el a liberális kormány ellen. Lupás János dr. bírálta a liberális politikát, majd határozati javaslatot fogadtak el, amelyben követelik, hogy a jelenlegi kormány haladéktalanul acja át helyét olyan kormányának, mely mindenben megfelel az ország akaratának.

Szücs-
és szörme-
áruház

Eisenstädter S.
utóda

Temesvár
Belváros, Szent
György-tér.

Lugosi színésznő

romantikus távozás a társulattól
Lugos, szeptember 23.

A lugosi színháznak szenzációja van. Egy fiatal segédszínésznő: Bogdán Elza, szép, temperamentumos lány, szombat-vasárnapra virradó éjszaka eltűnt a városból. Szombaton este még a színházban volt, előadás után pedig több ismerősével a Royal-kávéházban ült, ahonnan két óra tájban ment haza. Vasárnap reggel a színháznál hiába várták a próbára. Mikor a lakására küldtek, kiderült, hogy az éjszaka folyamán eltávozott és minden holmiját is magával vitte.

Kutatni kezdtek az eltűnt színésznő után s megállapították, hogy a leány szombaton éjjel együtt volt egy temesvári fiatalemberrel, aki a kávéházból hazakísérte. A lakásadónó éjszaka arra ébredt fel, hogy a ház előtt automobil pöfög s nemsokára nagy iramodással nekiindult. Valószínű, hogy Bogdan Elza ezzel a gépkocsival hagyta el Lugost.

Fekete Mihály színházigazgató a színészegyesületnél feljelentést tesz a szerződésszegő színésznő ellen.

Temesvár képviselője

a polgármesterek párisi konferenciáján

Temesvár, szeptember 23.

A romániai polgármesterek legutóbb Kisenevben lefolyt országos kongresszusa elhatározta, hogy szeptember hó végén kezdődő párisi nemzetközi kongresszusra delegációt küld. A világ valamennyi állama képviselteti magát a polgármesterek párisi tanácskozásán és Romániából többtagú bizottság indul a napokban Franciaországba. A román delegációban helyet nyert Temesvár városa is. Georgevici Lucian dr. főpolgármester helyett, aki a királylátogatásra való tekintettel nem hagyhatja el a várost, — mint már jelentettük — Miklósi Kornél dr., a városi villamosüzemek kitűnő igazgatója megy Párisba. A delegációban résztvesz a bukaresti és a kisenevi polgármester is.

Miklósi Kornél dr. e hó huszontödikén, pénteken reggel indul el a párisi utra és körülbelül három hétig lesz oda. Ugyanakkor szakszerűen megvizsgálja majd azt a hatalmas konstrukcióju gőzturbinát is, amelyet a város a villanytelep részére rendelt egy franciaországi cégtől. A több millió költséggel megszerzett áramfejlesztő gépet, a próbaműködés után, elindítják Temesvárra.

A csalódott betörő

bosszija

Temesvár, szeptember 23.

Előfordul olykor az is, hogy a betörő kisebb zsákmányra bukkan valahol, mint amennyire számított. Ilyenkor rendszerint bosszusan s csalódottan távozik. Temesvárott is volt tegnap egy ily csalódott betörő, aki azonban emiatt annyira feldühödött, hogy bosszút állt. A lakásban összetört minden butort, edényt, tükröt, sőt még az ablakok tábláit sem kímélte.

Rosenberg Henriké, Gyárvaros, Kém-utca 15. szám alatti lakos tegnap délután ismerőseinél látogatáson járt s mikor hazatért, kellemetlen meglepetés érte. Lakásának ajtaját feltörve találta, a szekrények ajtóit pedig felfeszítve, mint fáradt madárszárnyak, csüggtek kettfelé.

Nyilvánvaló volt, hogy a lakásban betörő járt s Rosenbergné hamarosan megállapította, hogy a kértelen látogató hatszáz lei készpénzt, négy ezüstkanalat s néhány ruhaneműt vitt ma-

Veszek

tört aranyat

ezüstöt, platinát legmagasabb áron

Drachsler

ékszerész

1, Hunyadi-utca 3.

gával. Aztán azon való haragjában, hogy egyebet nem vihetett magával, pokoli vandalizmust vitt véghez a lakásban.

Rosenberg Henriké azonnal jelentést tett a gyárvarosi kapitányságon,

amely megindította a nyomozást a betörő után, akit reggelre Wolf Jakab állástalan fiatalember személyében el is fogtak.

A bűnlejek egy részét megtalálták nála. Letartóztatták.

Álarcorcos banditák támadása

a vasuti állomás ellen

Bukarest, szeptember 23.

Bacau vasuti állomás főnöksége jelentést tett az államvasutak vezérigazgatóságának, hogy az állomás raktárait két éjszaka egymásután egy husztagu álarcorcos, egyenruhás rablóbanda támadta meg. Az első éjszaka sikerült a rablókat elriasztani és üldözés közben az egyik vezetőt el is fogták. A vakmerő támadás azonban a rákövetkező éjjel megismétlődött és a ban-

diták támadása ezuttal sikerrel járt. A felfegyverzett rablók nagy csoportban betörték a raktárba és hat darab nehéz ládát vittek el, amelyekben értékes áruk voltak. A vasuti állomáson fegyveres vasutasok várták a rablókat és valószínűleg közelharc fejlődött ki a raktár fosztogatói és az állomás személyzete között. A rablók elkéseredetten védekeztek és eközben kettőt közülök elfogtak. A raktárakat katonai osztág őrzi.

Könnyezve fogadta az ítéletet

az egy évi börtönre ítélt Mágory Lajos

Temesvár, szeptember 23.

Lapunk tegnapi számában már megírtuk, hogy a temesvári törvényszék Fehér Kristóf dr. tanácsa előtt folyt le az Oó—Mágory bűnügy főtárgyalása. Az érdekes tárgyalás menetéről alábbi tudósításunk számol be.

Mágory Lajos vádlott, ujszentesi gazdálkodó, vallomásában részletesen kitér az ügy előzményeire. Mint az iskolaszék elnöke mindenkor éber figyelemmel kísérte az iskola minden ügyes-bajos dolgát s ebből a tiszteből kifolyólag került nézeteltérésbe Oó László igazgató-tanítóval, de ez sohasem fajult gyűlöletté. Tavaly őszén az iskolaszék fájat a község háza pincéjébe rakatta, ami miatt az igazgató-tanítóval

nézeteltérésre támadt

azonban ez az intézkedése az iskolaszék ülése elé került, amely azt jóváhagyta, önhatalmulag sohasem intézkedett.

A végzetes október 27-én déli egy óraker a község házára ment megérdeklődni, vajjon mennyire haladtak a munkások az elrakodással. Legnagyobb meglepetésére a kamarában találta Oó László tanítót, aki őt megpillantva torkon ragadta és fojtogatni kezdte. Nagynehezen kiszabadította magát Oó kezéből, egy husángot ragadott és az igazgató felé sujtott. Jelenlenni akarta az esetet úgy a csendőrségnek, mint a jegyzőnek, de nem találta őket. Sürgősen el kellett utaznia, fiát a csikszeredai mezőgazdasági iskolába beírattni, szökési szándéka nem volt.

Mágoryt követi az elhunyt tanító özvegyének Oó Lászlónénak a kihallgatása, aki előadja, hogy férje

sokszor panaszkodott

Mágory viselkedése miatt. Az esetről közelebbit nem tud, mert amikor férjét eltorzult arccal, botra támaszkodva a lakásuk felé látta közeledni, azonnal a jegyzőhöz szaladt, jőeleve sejtve, hogy baj történt.

Majd a tanuk kerülnek sorra, elsőnek Kovács Ödön dr. temesvári orvost hallgatják ki, aki előadja, hogy Mágory október 27-én délután kettőkor hozzájött és csak annyit mondott:

— Veszekedtem Oó Lászlóval.

Mágory indulatosan közbeszól Kovács dr. vallomásába, aki azt fenntartja.

Hajós Jakab dr. sági orvos a következő tanu. Kovács dr. helyetteseként ő nyújtotta az első segílyt este félhat óraker, de akkor már eszméletlenül állapotban találta Oó Lászlót, mert

agyvérzés

állott elő és a halál bekövetkezése csak órák kérdése volt.

Kun Ferenc dr. védő: Hogy lehetséges, hogy doktor, mint jugoszláv állampolgár megjelent a betegnél?

Hajós dr.: Mint orvos emberi kö-

telességem az első segélynyújtás.

Ezt a kis incidenst követi Oprin József ujszentesi jegyző vallomása, aki politikai színezetet igyekezett adni a Mágory és Oó között lévő nézeteltérésnek, mert Oó többet foglalkozott az iskolában a román nyelvvel, mint a magyarral, amit Mágory rossz szemmel nézett.

Több jelentéktelen vallomás után sor kerül

a vád koronatanujának

a kihallgatására.

Özv. Öszvald Jánosné ujszentesi lakos, volt ez, akit özv. Oó Lászlóné kérevelt a férje betegágyához.

— Az igazgató ur — kezdi a tanu — még eszméletlenül volt, amikor kikérdeztem a szomorú eset felől. Elmondja, hogy minden szóváltás nélkül Mágory husánggal fejbe vágta Oó-t.

Kun Ferenc dr. védő: Tiltakozom a tanu megeskete ellen, mert olyan kijelentést tett, ha a vagyonába is kerül, akkor is

kötélre juttatja

Mágoryt.

Utolsónak Nicorescu Miklós tanfelügyelőt hallgatja ki a törvényszék, aki kifejti, hogy Oó László egyike volt a legfontosabb és legszorgalmasabb tanítóknak.

Wachsmann Albin dr., Joseph Arnold dr. és Tyrmann József dr. terjesztik elő orvosi véleményüket, amely szerint az ütés nem volt feltétlenül halálos és kellő időben eszközölt sebészi beavatkozással Oó Lászlót meg lehetett volna menteni az életnek.

Fehér Kristóf dr. elnök a bizonyítási eljárást befejezettnek nyilvánítja, majd Matei György ügyész mondja el vádbeszédét. Mágoryt feltétlenül bűnösnek tartja és elítéltetését kéri.

Lintia Livius dr. mint a magánvád képviselője terjeszti elő kártérítési igényét és 758.200 lei megítélését kéri. Russu Jaques védő hosszabb beszédben kéri védenca felmentését, annál is inkább, mert az adott esetben a jogos önvédelem forog fenn.

Délután négy óraker hirdette ki Fehér Kristóf dr. tanácselnök a törvényszék ítéletét. Bűnösnek mondja ki a bíróság Mágory Lajost erős felindulásban elkövetett halált okozó súlyos testisértés bűntettében és az enyhítő körülmények figyelembe vételével

egy évi börtönre

valamint 270.000 lei kártérítésnek tizenöt napon belül való megfizetésére kötelezte.

Az ügyész az ítéletben megnyugodott, ellenben Mágory azonnali letartóztatását kérte. A bíróság a kérelemnek nem adott helyet.

Mágory könnyezve fogadta az ítéletet és felebbezéssel élt.

Románia Amerikában

tárgyal a háborús adósságokról

Bukarest, szeptember 23.

Bratianu Vintila pénzügyminiszter kijelentése szerint a román delegáció október negyedikén indul Amerikába. A bizottsághoz, melyet Titulescu vezet, csatlakozik Bibescu herceg, Románia amerikai követe is. Valószínű, hogy Culberston, bukaresti amerikai követ is Washingtonba utazik és résztvesz a tárgyalásokon.

A pénzügyminiszter nyilatkozatával szemben a Lupta fenntartja azt az értesülését, hogy Titulescu nem vállalja a román delegáció vezetését és ragaszkodik ahhoz, hogy Románia előbb rendezze Angliával szemben fennálló tarozását.

Sikkasztó postaelenőr

— Elmulatta a posta pénzt. —

Temesvár, szeptember 23.

Veltan Ambrozie ötvenhat éves murányi lakos, aki az ottani postahivatalnál mint ellenőr volt alkalmazva, súlyos természetű hivatalos mulasztások után a büntügyi hatóság kezére jutott. A murányi posta kezelése körül hosszabb idő óta rendtelenségeket konstataáltak és egy alaposabb vizsgálat kiderítette most, hogy Veltan hivatalos iratok meghamisításával körülbelül huszonezer lei összegü kárt okozott az államnak. A jogtalanul felvett összeget azután a murányi korcsmákban és a szomszédos községekben elmulatta. A sikkasztó tisztviselőt a temesvári ügyészség fogházában előzetes letartóztatásba helyezték. Kihallgatása alkalmával beismerő vallomást tett.

Megölte a férjét,

mert szeretőt tartott

Temesvár, szeptember 23.

Kozma Julianna ötvenhat éves monostori asszony ez év május 12-én több fejzsapással megölte alvó férjét, Kozma Gábort. Tetteért most kellett felelnie Fehér Kristóf dr. büntető tanácsa előtt. A vádat Matei György ügyész képviselte, míg a védelmet Dobosán János dr. temesvári és Romano Péter dr. vingai ügyvédek látták el.

A bíróság elsőnek Kozma Juliannát hallgatta ki, aki siró hangon adja elő, hogy napokon át éhezett, férje ezenfelül még szeretőt is tartott, ami annyira elkésértette, hogy elkövette a gyilkosságot.

A bíróság bűnösnek mondta ki a férjgyilkos asszonyt és öt évi börtönre ítélte, amiből négy hónapot kitöltötnnek vett.

— ROMÁN-BOLGÁR BIZTONSÁGI SZERZŐDÉS. Bukarestből jelentik: Ma érkezett bolgár lapok hírei szerint Duca külügyminiszter Genfben tárgyalásokat folytatott Kalkoff bolgár külügyminiszterrel egy román-bolgár biztonsági szerződés létrehozása ügyében.

— Az uralkodó család elutazása Temesvárra — mint bukaresti tudósítónk táviratozza — október harmadikán történik a fővárosból. Öfelsége Mária királynővel, a trónörökös párral és a földmívelésügyi miniszterrel az udvari vonattal érkeznek és résztvesznek az állatkiallítás megnyitásán.

— A NÉMET BIRODALMI GYÜLÉST ELHALASZTOTTÁK. A német birodalmi gyűlés szerdára összehívott ülését elhalasztották, mert nem valószínű, hogy a kormány addig végleges elhatározásra jut a biztonsági szerződés kérdésében.

Rinek kell?

egészség, erő, nyugodtság? Az használjon DIANA SÖSBORSZEST, mert az külsőleg mint bedörzsölés, belsőleg, cukorra csepegtetve kiváló hatásu. Részletes használati utasítás minden üvegnél.

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4.

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52.
Kiadóhivatal: 2-52.
Nyomda: 10.
Felelős szerkesztő lakása: 2-42.

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, fél évre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 2 lei, az önkirályoké 3 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

Malenica a poeta

A rendőrség nagy apparátussal nyomoz a gyárvárosi rablók után s ma éjszaka is rajziat tartott. Lázasan keresik Barbuiescu Valért, Craibovszky Miklóst és Malenica Leó lovagot, akikről azt hiszik, hogy tagjai a bandának.

Egyelőre azonban még nyomuk sincsen meg. Ellenben Malenica lovagnak megtalálták — egy versét. Így van, nem revolvert, tört, vagy betörőszerszámot találtak, ami az övé volt, hanem egy verset, amit a nemes lovag írt. Lirai zöngemény ez, keresztimes, hangulatos, amelyből kicseng az elvesztett rendes élet, az elhagyott becsület utáni vágy.

A razzia során a rendőrség eljutott egy belvárosi éjjeli mulatóba is. Ott is érdeklődtek Malenica Leó lovag és társai iránt. Nem jártak-e ott és ha igen, mikor?

— Itt járt, itt járt, — mondta egyik lány. — Malenica, vagy két hét előtt itt járt.

— És neked udvarolt a rongyos, — szólott bele maliciózan egy másik lány.

— Rongyosnak rongyos volt, — beszélt az első, — az igaz. Nagyon oda volt a ruhája. De azt mondta, hogy van neki jobb ruhája is és ha még nincs, majd lesz. Mostanában jött meg Szegedről, mondta, de nemsokára sok pénze lesz. Hogy honnan, azt nem mondta, de ismételte, hogy sok pénze lesz. Aztán leült velem egy asztalhoz és azt mondta, majd meglátogat engem, ha gazdag lesz. És leült s írt egy verset. Azt ideadta nekem.

A lány beszalad a szobájába, honnan nemsokára egy verssel tér vissza. A vers alatt ott van a dátum: Temesvár, 1925. IX. 7. A szentimentalizmussal tett német vers magyar fordítása ez:

Éjszaka van, mindenfelé csend ül,
Csobog a kut kint a házunk előtt,
Ezerszer is a fülemben csendül:
Ó, mért is nem gondoltam meg előbb?

A vándor hold ablakomba tekint,
Mint ha fénye a szívembe folyna,
Vándorló bum feléleszt megint:
Ó, bár előbb megdöntöttem volna!

Eljátszottam régi boldogságom,
Hogy megtartsam: nem érzem erőt,
Visszatértem már hiába várom:
Ó, mért is nem gondoltam meg előbb?

 Malenica Leó

Az aláírás Malenica Leó sajátkezű aláírásának a fakszimiléje.

Tóth Pityu muzsikust, aki szintén jelen volt a helyiségben, megkérte, hogy zenéltesse meg a verset.

Aztán nemsokára eltávozott a mulatóból.

Ha tényleg résztvevett a rablásban: azóta már van pénze. De vajon visszatér-e a lányhoz? Aligha. Annyi azonban bizonyos, hogy a rendőrség, ha elcsípi, majd elmuzsikálja neki a verset.

* Bicsérdy is abba hagyja az almaevést, ha egyszer betéved F. Mihály hercegnek Telekház-tér 5. sz. alatti, vagy a Mária melletti hentesüzletébe és az ottani nagyszerű felvágottat megkóstolja.

Vejte öt perc!

Vasuton adódik a legszebb riportanyag. A sok ismeretlen ember néhány perc alatt közös ismerőssé fog össze, közös bajok, szomorúság, gond és bánat meztelenre vetkőzve kínálja magát prédálul és hallod is, nézed is, figyeled és eszedbe vésed őket. Jól. Nagyon jól, hogy lássad mennyi sok a bu-baj ezen a világon.

— Vejte öt perc! —

a kalauz unottan ténfereg a vasuti kocsik előtt. Ő maga sem hisz az öt perc bizonyosságában, beszaladna egy kis fröccsre, — nem mer. Hátha lekérik? Neki mégsem illik.

Négyen vagyunk a szakaszban. Az öreg plébános, most tért vissza Jugoszláviából, ottani élményeit mondja el, a miniszteriumban járt, Korosec ismert néppárti vezér volt a protektorra, a miniszter meg is ígerte az ügy azonnali elintézését és az osztályfőnökhöz utasította.

— Boldogan szaladtam az osztályfőnökhöz — meséli a mi papunk — és képzeljék mi történt? Az osztályfőnök nyugodtan végighallgatott, majd a világ legártatlanabb hangján válaszolt:

— Mit tud a miniszter? Az akta még nálam marad, arra nekem szükségem van.

— Belátam, hogy itt a miniszteri protekció sem segít, de azért elintézttem az ügyet és sokatmondóan ránk tekint.

Közismert temesmegyei földbirtokos a másik utitársam. Ott áll az ablaknál, szemét végiglegetti az ékes bánsági rónaságon, a vonal mentén egy traktor ekéje hasítja barázdába az áldásthozó fekete földet, de messzire néma mozdulatlanság hirdeti, hogy itt agrárreform volt.

— Mivel szántson a paraszt az új földön, ha nincs igása, nincs gépe, nincs munkaereje, lássák a termő

— **A király Erdélyben vadászik.** Bukarestből jelentik, hogy a király Mocsonyi fővadászmester kíséretében holnap Szászrégenbe utazik, ahol öt napig tartó vadászatban vesz részt.

— **Románia varsói követe meghalt.** Bukarestből jelentik, hogy Florescu Sándor Románia varsói meghatalmazott minisztere tegnap tüdőgyulladás következtében meghalt.

— **Tisza Istvánt ötlesterüen gyilkolták meg.** Szegedről táviratozzák, hogy Sztanyszkó Tibor, aki a Tisza-gyilkosságban való részvétel miatt a szegedi Csillag-börtönben ül, részletes valómást tett, amely szerint Tisza István meggyilkolása csak ötlet volt és nem történt tervszerűen.

— **Leleplezett kommunista puccs Olaszországban.** Palermo-i jelentések szerint a rendőrség ott elfogott hatvanöt kommunistát, akik előkészítették az olasz proletárdiktatúrát. A terveket is lefoglalták.

* **Mehr Ármin fogászati műterme** Temesvár-Józsefváros, Bellevárd Carol (Hunyady-ut) 15 szám. Fájdalommentes toghuzás helyi érzéketlenítéssel és kokaininjekcióval. Műfogak aranyból és porcellánból. Működik 1888 óta.

— **Dolgozik a dánosi cigányok utóda** Kolompár Károly, a hírhedt dánosi cigányok egyik méltó utóda, a Bánság jobbmodu községeiben kereste az olcsó zsákmányt. Ellopott egy kocsit, lovat, szerszámot és ötezer lei készpénzt. A billédi csendőrör vetett véget dicséletes garázdálkodásának és bekísérte a temesvári fogházba.

— **Hetven hold erdő lángokban.** Abrudbányáról jelentik, hogy a határban levő hatalmas erdő kigyuladt és hetven holdnyi területen lángokban áll.

kincs így hever parlagon, járunk, ke-lünk, petíciózunk, de eredménytelenül. Nem kérjük mi vissza a földjeinket, csak állami bérletbe akarjuk, mert sir a szívünk. Nézzte, milyen az a sok drága göröngy parlagon.

Es bámul ki a végtelen sikság messzeségébe...

Valahogy nehéz köd üli meg a lelkeket, új utas száll fel. A merevség enged, a vén bohém új csillogást hoz a szomorú vasuti kocsi. A földbir-tokos hangos örömmel üdvözlí:

— Jó napot, igazgató ur!

Rég letűnt idők öreg komédiása, de messzire van, amikor még igazgató voltál. Ma csak egyszerű vándorszínész vagy a magyar szónak, ahol megengedik.

— A fiamhoz megyek Lugosra, látogatóba, Dettán most végeztünk, Resicára nem engednek be. Lassan könnyet fog fel reszketés ujjával. A többiek félre fordulnak. Lassan meg-ered a nyelve:

— A koncesszióknba a miniszter beleirta, hogy Resicára is mehetünk, de hiába a miniszteri rendelkezés, — mégsem mehetünk. Már két éve nem volt magyar színészet Resicán, pedig ott nemzetiségre való tekintet nélkül látogattak a magyar színházak. De a főbíró még sem ad működési engedélyt, mert az ottani németeknek nem kell magyar színház. Most, egyszerre!

Az eső halkan rácsörömpöl a széles ablakablakokra, a mozdony lassít, be-érünk Gátaljára. Mindenki a csomagja után nyúl. Szegény cselédleány sikítoz:

— A pénzem, a pénzem, nem tudok továbbutazni.

Es a vén komédiás száz leít vesz ki a zsebéből és oda adja a szerencsétlen leányzóknak.

Komédiás szív, téged mégsem engednek be Resicára. G-d.

— **RÉSZEG FÖVEL A SINEKEN.** Lovrinból jelentik: Radu János bruckenaus földműves részeg fővel a lovri állomáson a sinek között sétált, mikor egy vonat közelgett feléje. A vasutasok rákiabáltak, de nem hallgatott rájuk. Az ittas embert elkapta a gép és mindkét lábát szétrombolt. Dacára annak, hogy lábait amputálták, életét nem tudták megmenteni. Anélkül, hogy eszméletét visszanyerte volna, meghalt.

* **Ózsi kalapujdonaságok:** Ita, Borsalino Gyukits, Hüchel-gyártmányok. Papp Gábor-nál, Timisoara-Cetate.

— **DIÁKOK GYUJTOTTAK FEL A JAPAN PARLAMENTET.** Tokióból jelentik: Japán joghallgatók, akik az igazságügyi palotában vizsgáltak és megbuktak, bosszúból felgyújtották a palotát. A lángok átesaptak a szomszédos parlamentre, mely a tüzoltóság minden erőfeszítése dacára leégett. A tüz ezenkívül még több szomszédos házat is elhamvasztott. A kár több millió yen. Három gyújtogató diákot letartóztattak.

* **A Gyárvárosi Pátia kabaré** ma este ismét nagy szabású műsort mutat be. Mezey Nelly, Réthy Irén, Kerényi Irén, Várdy A. ladár, Beregi László, Szabodkai és a többiek friss magán számokkal szerepelnek, azonkívül egy kacagató bohózatot adnak elő. Előadás után bartabarin.

— **ASZFALTOZZAK A ZSOMBO-LYAI FÖUTAT.** Zsombolyai tudósítónk jelenti: Zsombolya képviselő-testülete másfél év előtt elhatározta, hogy a pályauvartól a községbe vezető utat aszfaltoztatják. A munkát azonban nem végezheték el, mert a közben kivonult szerbek az erre szánt pénzt magukkal vitték. A község most újból előteremtette a szükséges pénzt és a kocsiat aszfaltozását még ebben a hónapban elvégzik.

— **AZ ELKOBZOTT VILÁGÁL-LAM.** Becskerekről jelentik: A Temesvárott is ismeretes Aszlányi Deszö író, Világállam címen könyvet adott ki, amelyet az ügyész az alapon, hogy a szlávságra nézve sértő, elkobzott. Aszlányi felelősségét most tárgyalta a törvényszék és az elközást feloldotta. Az indoklás kimondja, hogy olyan alapon, ahogy az ügyész Aszlányi könyvét elkobozta, még a bibliát és a Koránt is el lehetne kobzolni.

Szövet és gummikabátok, uri fehér neműek. Elsőrendű kivétel, külön szabás Olcsó árak. Papp Gábor-nál, Timisoara Cetate.

— **EGY AUTÓ LEZUHANT A LOV-CSENROL.** Belgrádból táviratozzák: Vasárnap tartották meg Petrovics szerb nemzeti költő gyászünnepeit. Ez alkalommal borzalmas autókatasztrófa történt. Az ünnepekre az ország minden részéből küldöttségek érkeztek és a kormány is csaknem teljes számban résztvevett a gyászünnepeken. Az egyik autóbuzs, amely vidéki küldöttséget szállított, eddig meg nem állapított okból, a Lovcsen hegy tetejéről a mélységbe zuhant és husz utasa szörnyethalt.

— **Románnyelvű téli tanfolyam.** A Kereskedők Egyesülete október hó 2-től kezdve román nyelvű tanfolyamokat rendez, melyek a jövő évi nyári hónapokig fognak tartani. A legjobb tanerők közreműködése mellett kezdők számára az esti időkben heti 3 órában, haladók számára ugyan-est est időkben heti két órában van a tanidő megállapítva. Résztvételi díj havonta 180-200 lei a jelentkezők számára képest. A tanfolyamon nemesek kereskedők, hanem az intellektuális pályákon működő személyek is résztvehetnek. Jelentkezések szeptember 30-ig a kereskedők Egyesületében (Lloyd-palota I. em.) telefon 6-33.

— **HARC EGY BENZINRAKTAR KÖRUL.** Zsombolyáról jelentik: A bukaresti Radulescu olajcég Zsombolyán a vasuti állomás közelében benzinkraktárt akar létesíteni. Miután azonban a községi képviselőtestület a raktárt tűzveszélyesnek tartja, a cég kérését már háromszor egymásután elutasította. A cég most az elutasítás ellen a prefektusi hivatalhoz fellebbezett.

* **Finom raglán- és felöltő-szövetek** nagy választékban, alkalmi áron a White-house-ban.

— **MIKOR A HÓHER NEM ÉR RA AKASZTANI.** Varasdínról jelentik: Szombaton kellett volna kivégezni Szmidarics Jován és Szever Sándor földműveseket, akik májusban meggyilkoltak egy gazdát. A kivégzéshez minden készen volt már, csak a hóher hiányzott. Az utolsó pillanatban érkezett meg Mayer hóher sürgőnye, melyben a bíróságot értesíti, hogy nem ér rá a két halálraítelt felakasztani, mert előbb Belováron kell egy kivégzést eszközölnie. Ennek következtében a két akasztást szeptember 27-re halasztották.

* **A Lloyd Tavernában** mátlól kezdve új műsor.

— **A nagyvásár tartamára az üzletekben nincs déli szünet.** A Kereskedők Egyesületének sürgőnyi közbenjárására ma érkezett meg a munkügyi miniszterium sürgönyválasza, melyben megengedi, hogy az e hó 24-én és 25-én, esütőrtökön és pénteken tartandó országos nagyvásár tartama alatt déli időben az összes üzletek nyitvatarthassanak.

— **Száguld az autó.** A rendőrség szigoruan jár el mindazok ellen, akik a város területén automobillokkal a megengedétnél gyorsabban hajtának és ezzel a közlekedés biztonságát zavarják. Ma emiatt Jung Hermann és Steuer Jakob soffórt egyenkint ötezer, Balázs Máté soffórt ezer lei pénzbüntetésre ítélték. Az autóközlekedésre külön rendőrök felügyelnek, akik a rend ellen vétőket megállítják és kocsijukkal együtt a rendőrségre kísérik. Azoktól a soffóroktól, akik gyorshajtás miatt harmadszor kerülnek a rendőrség elé, a hajtási igazolványt elvonják.

„Amor“—krém.
„Amor“—uder három színben.
„Amor“—pomádé.
„Amor“—arcvíz szepítí, üdítí és konzer-valja az arcból. Kapható Sárga Gyula gyógyszerárban Temesvár-Erzsébetvárosi Telekház-tér 1 sz.

Kedvező fizetési feltételek!

Mielőtt szükségletel textiliáruk n kielégíti, keresse fel saját érdekében

Plesz Gyula

modern szövet-áruházát
Temesvár-Gyárváros, Három-
király-u. 1.

Oszi és téli idényre
finom londoni szövetek állandóan raktáron

Roncskevic József

és Jsa cégnél TELEFON 8-98
Timisoara-Belv. Mercy-u. 12

Visontai Soma meghalt. Budapestről jelentik, hogy Visontai Soma volt országos képviselő és hírneves ügyvéd, aki a magyar politikában is nagy szerepet játszott, tegnap 71 éves korában meghalt.

A munka harcteréről. Reményi Géza Józsefvárosi ipartelepén Rummel Ferenc munkás tegnap közelért a lendítőkerékhez. A szij elkapta a szerencsétlen embert és oly erővel vágta a földre, hogy szörnyethalt. Az ügyészség elrendelte a boncolást.

Látszer, betegápolási cikkek KECSKEMÉTYNÉL, Temesvár
Vadászkutyák vasúti utazása. A vasúti vezérigazgatóság rendeletet adott ki, melynek értelmében vadászok csakis a harmadik osztályon vihetnek kutyát magukkal. Egy kutyáért nem kell külön díjat fizetni, a második kutyáért a rendes tarifa fizetendő. Két kutyánál többet egy vadász sem vihet magával.

*** Intézeti kelengye céljaira a Whitehouse-vásznak és szövetek a legalkalmasabbak.**

A modern ember lapja az „En, te, ő” erotikus folyóirat legújabb száma ismét gazdag és változatos tartalommal jelent meg. Cikkei: „Az élet problémái”, „Világosítsuk fel a felnőtteket”, hézagpótlók, irodalmi írásai és erotikus novellái az erotikus irodalom legjavát mutatják be. Számtalan művészi illusztráció egészíti ki az értékes tartalmat. Az „En, te, ő” csak felnőttek számára zárt példányokban kerül terjesztésre.

Művészet

Temesvári dalárdák

monstre hangverseny

Temesvár, szeptember 23.

A romániai magyar dalárdáknak Marosvásárhelyen Károly trónörökös védnöksége alatt tartott országos versenyéről két temesvári daloscsoporthoz érkezett haza győztesen: a Temesvári Dalkör és az erzsébetvárosi Glória. Mindkettő első díjat hozott.

A Temesvári Dalkör énekeseit — miként arról beszámoltunk, — a Józsefváros polgársága a minap ünnepelte. Az Erzsébetváros most készül dalos fiataljainak, a Glória dalegyesületnek megünneplésére. A rendezést az Erzsébetvárosi Társaskör, melynek a dalegylet tagjai szintén tagjai, vette kezébe. Szombaton, szeptember 26-án, este a Glória tiszteletére ünnepséget rendeznek, amelyre a többi temesvári dalegyséletek vezetését is meghívják.

A két diadalmas dalárda, a Temesvári Dalkör és a Glória a tavalyi első győztes Temesvári Magyar Dalárda részvételével október 17-én a színház termében monstre-hangversenyt rendez, amelyet Osztie Andor felolvasása nyit meg.

Sport

Új gerelyvető világrekord. Az oszlovi triangular meccsen a három északi nemzet legkiválóbb sportférfiai találkoztak. A nagyszerű eredmények közül is kiválik Lindström teljesítménye a gerelyvetésben, amennyiben új világrekordot állított fel. Tavaly 66 m. 62 cm. dobással javította meg az addigi 66 m. 10 cm-es világrekordot, most pedig 67 m. 31 cm-el új, nagyszerű világrekordot állított fel.

Aradi csapat botrányba fulladt vendégszereplése. Szalontáról jelentik, hogy az ATE vasárnap a Szalontai SE-el mérkőzött. Bíró Bodnár József aradi kereskedő volt, akit mikor az aradiak fölénybe kerültek, a közönség inzultált. Egy kapitány vette védelmébe Bodnárt. A pályáról elvonuló csapatra közepesen zudítottak és amikor az aradiak este elhagyták a várost, újabb támadásoknak voltak kitéve. Az esetről jelentést tettek a szövetségnek.

Ajándékot

mindenki talál igen olcsón széptárgyakat

Sternbergnél.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetem helyezés

Csak valódi

Herz szalámit

fogadjon el



HERZ ÁRMIN FIAI

román szalámigyár

TIMIȘOARA, IV.,

Str. Muresianu 2

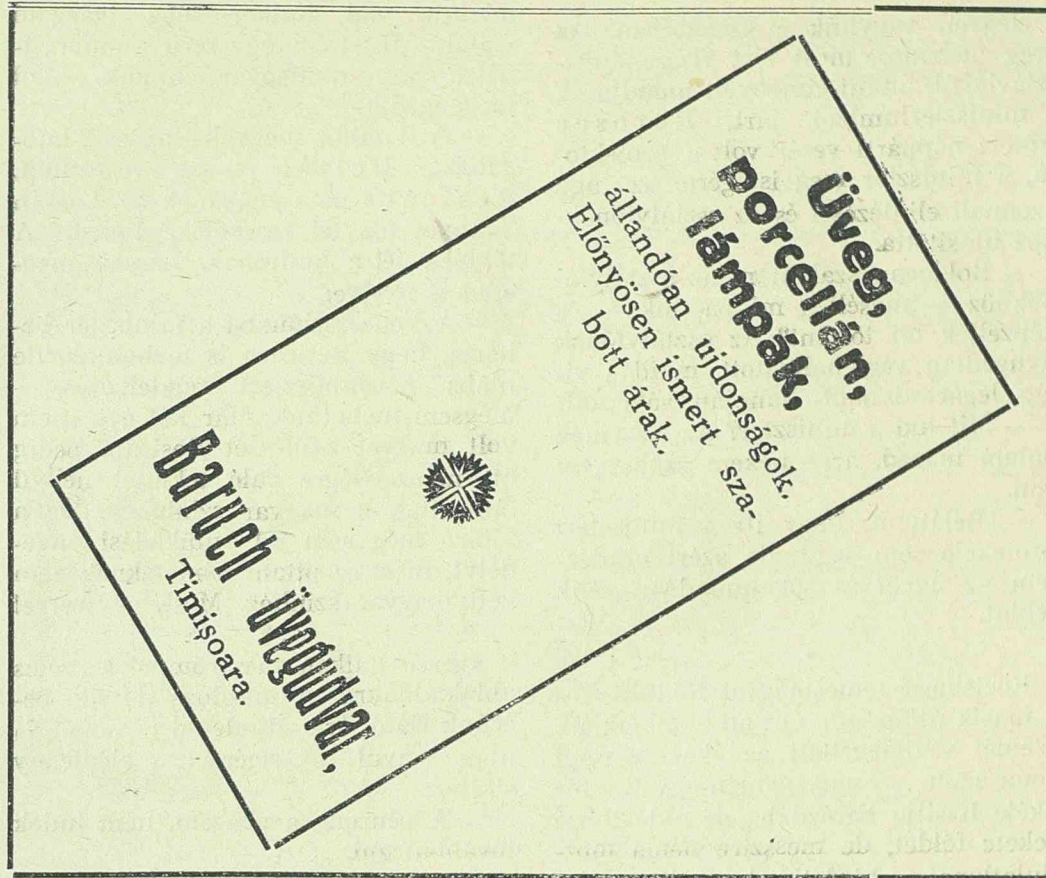
TELEFON 13-16.



a legjobb arcápoló szer.

Kapható Dr. KOVÁCS ALADÁR gyógy-szertárában

Timișoara-Fabrica, Fő-utca 33-35



Fabrica de Cleiu, Timișoara

Enygyár, Temesvár

Calea Buziașului 18

Telefon 104

Telefon 104

Automobil-garázsunkat és közkedelt Torinó-FIAT autóraktárunkat

1925 október hó 1-én

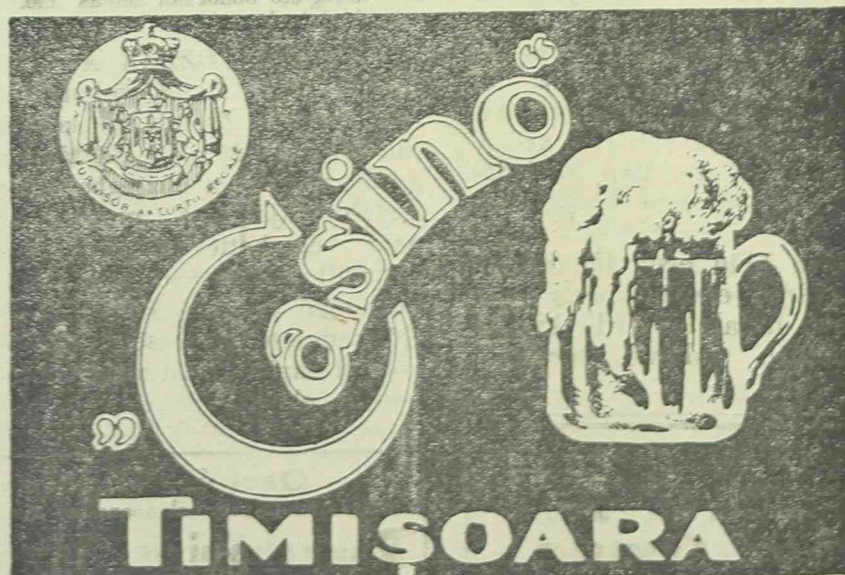
Belv., Str. Eminescu (Zápolya-u.) 6. sz. alá
(Scherter-ház) helyezük át.

Telefon: 11-26 és 784.

Tichy Testvérek

Temesvári Sörfőzde R.-T.

Kir. udv. szállító



Mindenütt kapható, hol elsőrangú minőségre sulyt helyeznek

Apró hirdetések

Egy szó ára 2 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 25 lei. Alláskeresőknék 25 százalékos engedmény. Díj előre fizetendő.

Frakk és mellény magas termetű, karcsú férfi részére eladó. Holló-utca 3. szám, 6. ajtó.

Izraelita családnál 16 éves fiam részére teljes ellátást keresek. Ajánlatokat a Déli Hírlap kiadójába kérek „Jó otthon” jellegére.

Hajdu Eta piros igazolványa elveszett. Megtaláló kéri a rendőrségen, vagy a lap kiadói hivatalában átadni.

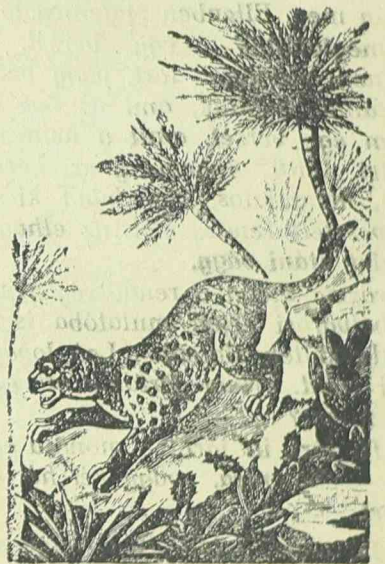
Valódi angol raglánok, kész férfi-, fiu- és gyermekruhák, férfi- és női gummiköpenyek **óriási választékban** KINCS ARTUR-nál Timișoara II., Andrassy-utca Telefon 18-53.

Rózsa Benő

szűcs- és szőrmeáruháza

Belváros, Erőd-u. 8.

saját ház. Telefon 2044



a legnagyobb választékban, bundák, sport-kabátok, boák és mindenféle szőrmeárukat kaphatók a legolcsóbb áron.

Belügyminiszter által is engedélyezve.

Soha nem létezett hasonló alkalom!

Házhelyek

1-2 évi részletre. Építéshez ingyen téglaprést. A téglahelyszínen előállítható minden költség nélkül.

Bővebbet a helyszínen, a gyárvárosi strandtól 3 percrenyire, a bódéirodában.

Házberével lefizethető és sajátja lesz.

Kályhák

Tedeschi János

fiánál

Temesvár II., Fő-u. 17.

Gépirásban gyakorlott

iroda-kisasszonyt

keresek a zonnali belépésre. Körner József, ügyvéd Mercy-utca 2.

Lapárusítók

magas jutalékkal felvétetnek a Déli Hírlap kiadói hivatalában, TIMIȘOARA-BELVÁROS, Széchenyi-utca 4.

Felelős kiadó: Várnay Elemér dr